



МАСКА СВАРЩИКА ХАМЕЛЕОН GALAXY

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC



1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер смотрового окна, мм	98×87
Размер светофильтра, мм	110×90
Оптический класс	1/1/1/2
Количество сенсоров	4
Степень затемнения	DIN 5-8/9-13
Световой режим	DIN 3
Время срабатывания, с	0,00003
Время задержки, с	0,1 – 1,0
Регулировка времени задержки	да
Питание	солнечная + литиевая батарея
Сменная батарея	да
Контроль заряда батареи	нет
Регулировка чувствительности	да
Режим шлифовки	да
Температура эксплуатации, °C	-10 ~ +55
Материал маски	ударопрочный пластик
Вес, кг	0,55

2. ОПИСАНИЕ

Сварочная маска с автоматическим светофильтром защищает глаза и кожу лица сварщика от искр, брызг и вредного излучения при нормальных условиях сварки. Светофильтр типа «Хамелеон» обеспечивает автоматическое затемнение при зажигании сварочной дуги.

В маске установлен светофильтр True Vision, который обеспечивает лучшую цветопередачу сварочного процесса, отображает большее количество цветов, полутонов и оттенков. Это облегчает процесс сварки и делает работу более комфортной. В качестве источника питания в маске используются солнечные и литиевые аккумуляторы длительного срока эксплуатации.

Скорость перехода светофильтра из светлого состояния в темное составляет 0,03 мс, таким образом глаза эффективно защищаются от повреждения мгновенного дугового света.

В маске установлен светофильтр с регулируемой степенью затемнения в диапазоне 5–8 и 9–13 DIN.

Сбалансированная и легкая конструкция, специальная поворотная система крепления значительно снижают усталость головы и шеи сварщика и повышают комфорт. Средства защиты имеют декларацию о соответствии ЕАС ответственной требованиям ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты».

3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Маска не предназначена для:

- лазерной и кислородно-ацетиленовой сварки/резки;
- защиты от взрывоопасных устройств или коррозионно-агрессивных жидкостей;
- защиты от серьезных ударов.

2. Не рекомендуется использовать, если дуга мерцает или просто накалиена. В таком случае необходимо провести пробу перед использованием.

3. Запрещается вскрывать картридж светофильтра.

4. Запрещается класть маску и светофильтр на горячую поверхность.

5. Запрещается протирать растворителями экран светофильтра или детали маски.

6. Запрещается погружать фильтр в воду.

7. Стандартные защитные стекла должны быть установлены на внутренней и внешней поверхностях фильтра. Неправильное использование защитных панелей может быть опасно и привести к повреждениям маски.

8. Если фильтр не темнеет после зажигания дуги, немедленно прекратите сварку и свяжитесь с техническим специалистом или дилером.

9. Использовать маску только при температурах от -5°C до $+55^{\circ}\text{C}$.

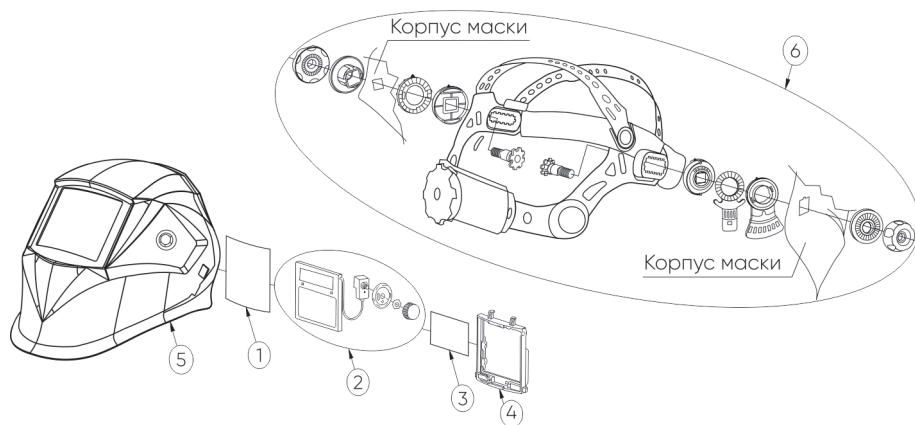
10. Храните маску и светофильтр в сухом, прохладном месте, когда маска не используется в течении длительного времени.

11. Предохранять фильтр от контакта с жидкостью и грязью.

12. Регулярно очищать поверхность фильтра, не использовать сильные чистящие растворы. Для очистки датчиков и фотоэлементов применять чистую ткань без содержания льна.

13. Регулярно заменять внешнее защитное стекло при появлении на ней трещин, царапин, неровностей.

4. УСТРОЙСТВО СВАРОЧНОЙ МАСКИ



1. Внешнее защитное стекло

2. Светофильтр

3. Внутреннее защитное стекло

4. Рамка светофильтра

5. Корпус маски

6. Наголовник

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.1 Перед сваркой

- Проверьте и удалите защитную пленку с внешнего и внутреннего стекла.
- Если продукция не использовалась в течение длительного времени, необходимо произвести зарядку солнечных батарей. Для этого подержите маску на солнечном свете или при ярком освещении несколько минут.
- Проверьте состояние светофильтра, внутреннюю и внешнюю защитную оболочку линз, солнечных батарей.
- Проверьте, чтобы сенсоры и фотоэлемент светофильтра были чистыми и не покрытыми пылью или брызгами.
- Перед использованием проверьте все рабочие детали на наличие признаков износа или повреждения. Все поцарапанные, треснувшие или покрытые неровностями детали должны быть немедленно заменены во избежание серьезных травм.
- Перед каждым использованием проверяйте маску на светопроницаемость.
- Отрегулируйте крепление таким образом, чтобы маска сидела как можно ниже и ближе к лицу. Вращением ограничительной шайбы отрегулируйте угол наклона маски в опущенном положении.

5.2 Выбор степени затемнения

С помощью таблицы затемнения определите степень, соответствующую условиям работы.

Ток сварки (А) Тип сварки	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450
	1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500
Ручная электродуговая сварка				9	10		11		12		13	14
Сварка в среде инертных газов (тяжелая)						10	11		12		13	14
Сварка в среде инертных газов (легкая)						10	11		12	13	14	15
АДС			9	10	11	12	13					
Сварка в защитном газе двуокиси углерода					10	11	12	13		14	15	
Дуговая сварка под флюсом							10		12	13	14	15
Плазменная электродуговая резка						11	12		13			
Плазменная дуговая сварка		8	9	10	11	12	13		14		15	

Переключите регулятор на внутренней стороне светофильтра в нужный вам диапазон затемнения 5-8 или 9-13 DIN (рис. 1). Затем установите конкретное значение с помощью регулятора «Степень затемнения» на внутренней стороне светофильтра путем поворота регулятора.

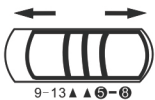


рис. 1

5.3 Регулировка времени задержки

Светофильтр автоматически возвращается в светлое состояние по окончании сварки. Регулирование времени задержки может исключить преждевременное открытие по окончании сварки, когда дуги уже нет, но раскаленный металл еще ярко светится, а также для предотвращения «мигания» светофильтра при кратковременных паузах. Задержка может быть короткой (Min) и длинной (Max).



рис. 2

Плавная регулировка осуществляется с помощью ручки, (см. рис. 2) расположенной на внутренней стороне светофильтра. Короткая задержка подходит для точечной сварки, длинная задержка для сварки с большой силой тока.

5.4 Регулировка чувствительности

Чувствительность может быть высокая (Max) или низкая (Min). Плавная регулировка осуществляется с помощью ручки (см. рис. 3).

Средневысокая чувствительность рекомендуется для большинства областей применения. Максимальная чувствительность подходит для сварки с малой силой тока, TIG и других областей применения.

При работе на солнце, в ярко освещенном помещении или рядом с другим сварщиком необходимо поставить ручку регулятора «Чувствительность» в положение «Min» (низкая). Чтобы получить оптимальный эффект, рекомендуется сначала установить высокую чувствительность, а затем постепенно уменьшать до такого уровня, когда светофильтр начнет реагировать только на сварочную дугу, а не на окружающее освещение. Если регулятор чувствительности стоит в положении «Max», то светофильтр блокируется в темном состоянии.



рис. 3

5.5 Сварка / шлифовка

Режим шлифовки GRIND используется при обработке металла абразивными и шлифовальными кругами. В данном положении светофильтр выключается. Переключите регулятор в положение «Резка» на внутренней стороне светофильтра (см рис. 4).

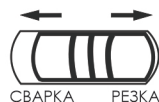


рис. 4

5.6 Регулировка оголовья

Настройка под размер головы.

1. Длину окружности оголовья можно увеличить или уменьшить, вращая ручку с нажатием на затылочной части оголовья (см. «Y» на рис. 5). Данная процедура выполняется при надежной фиксации сварочной маски на голове.

2. Если наголовник сидит на голове слишком высоко или слишком низко, отрегулируйте ремень, который проходит через макушку. Для этого ослабьте конец ремня, выдавив стопорный штифт из отверстия на ремне. Переместите две части ремня относительно друг друга требуемую длину и вставьте стопорный штифт обратно (см. «W» на рис. 5).

3. Проверьте подгонку наголовника, приподнимая и опуская сварочную маску в надетом положении. Если при этом ощущается свободный ход оголовья, произведите повторную регулировку, пока не добьетесь надежной посадки.

Регулировка расстояния от глаз до светофильтра

1. Ослабьте гайки-фиксаторы (см. «Т» на рис. 5) и двигайте маску к или от вашего лица. Убедитесь, что расстояние между обоими глазами и светофильтром одинаковое, чтобы избежать неравномерного затемнения светофильтра.

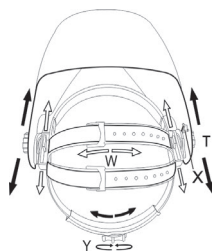


рис. 5

5.7 Питание

Для замены элементов питания используйте новые однотипные литиевые элементы. Проверьте дату выпуска и дату, до которого следует использовать данный элемент питания. Обратите внимание, что если на элементе стоит только одна дата, то это окончательная дата использования элемента, а не дата изготовления.

ВНИМАНИЕ! Когда горит красный светодиод на внутренней стороне АСФ замените элемент питания. Без этого продолжать работу ЗАПРЕЩЕНО!

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Протирайте маску мягкой тканью. Регулярно очищайте рабочие поверхности. Применение концентрированных моющих растворов не допускается. Датчики и солнечные батареи протирайте чистой тканью, смоченной метиловым спиртом. После чего производите протирку насухо, тканью, не содержащей волокон.
2. Светофильтр очищают бумажным полотенцем, бумагой для очистки объектива или чистой тканью со специальным средством.
3. Следует очищать корпус сварочной маски и ленты впитывающей пот.
4. Замена защитных стекол светофильтра выполняется при их повреждении (царапины, трещины, сколы). Продвиньте защелки к середине светофильтра, поднимите светофильтр и извлеките защитное стекло. Установите новое стекло обратно на место и защелкните светофильтр. Замените внутреннее защитное стекло, если оно повреждено (царапины, трещины, сколы). Снимите поврежденное стекло концом пальца с помощью ниши, расположенной в нижнем краю смотрового окна. Зафиксируйте новое защитное стекло в обратном порядке.

7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможная причина	Решение
Неравномерное затемнение	Разное расстояние от глаз до фильтра из-за неправильной регулировки крепления	Отрегулировать крепление так, чтобы выровнять расстояние от глаз до фильтра
Светофильтр не работает или мерцает	Внешнее защитное стекло загрязнено или повреждено	Очистить или заменить
	Датчики загрязнены	Очистить
	Низкое напряжение батареи	Зарядить или заменить
Медленная реакция	Температура окружающей среды слишком низкая	Не использовать при температуре ниже -5°C
Плохой обзор	Загрязнение внешнего/внутреннего защитного стекла	Очистить или заменить
	Недостаточное освещение	Отрегулировать освещение рабочего помещения
	Неверная установка степени затемнения	Отрегулировать степень затемнения
Маска плохо держится на голове	Неправильная регулировка крепления	Отрегулировать крепление

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантии 12 месяцев со дня даты продажи

1. Гарантия распространяется при условии соблюдения требования по эксплуатации.
2. Гарантия не распространяется на маски:
 - имеющие повреждения, вызванные различными внешними воздействиями, а также проникновение внутрь изделия посторонних предметов (насекомых, животных, пыли, жидкости).

- подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной мастерской.

3. Внешние и внутренние защитные стекла и пластиковый корпус маски относятся к расходным запчастям и не подлежат гарантии.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Маска сварщика Хамелеон Оберон Galaxy

Дата продажи _____

Наименование и адрес торговой организации _____

М.П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею.

_____ (подпись покупателя)

